



MALTA

**QORTI CIVILI, PRIM AWLA
MALTA**

**ONOR. IMHALLEF
VALENZIA GEOFFREY**

Seduta ta' 16 ta' Ottubru, 2002

Citazzjoni Numru. 1245/1998/1

Jonquil Tanti Hughes u Edward Tanti Hughes

Vs

Chairman tal-Malta Union Club; Segretarju tal-Malta Union Club; u Vici-Chairman tal-Malta Union Club; David DeMaria; Mary Galea; Edward Xuereb u George Bonnici.

Il-Qorti.

Preliminari

Rat **I-att tac-citazzjoni** li permezz taghha gie premiss illi l-attrici Jonquil Tanti Hughes kienet eletta f'Marzu, 1997 bhala Chairperson fil-Malta Union Club u peress illi fil-laqgħa tat-22 ta' Marzu, 1997 tal-Kumitat tal-istess Union Club il-konvenut George Bonnici li kien elett bhala vici-chairman ma accettax li jibqqa' f'din il-kariga peress li

Kopja Informali ta' Sentenza

skond huwa l-attrici sistiet kontra tieghu u wkoll peress li membru iehor tal-kumitat is-sur Cavallo ssottometta r-rizenja tieghu flimkien mal-konvenut George Bonnici minhabba dan il-ghan;

Premess illi fuq insistenza ta' l-attrici l-istess konvenut George Bonnici irtira r-rizenja tieghu;

Premess illi fil-laqgha tal-kumitat tal-24 ta' Marzu regghet inqalghet il-kwistjoni dwar jekk kienx hemm *in vigore* r-rizenja ta-Chairperson l-attrici u dan wara li hija kienet irrizenjat fit-22 ta' Marzu, 1997 u regghet hi stess irtirat l-istess rizenja taghha tant li komplet tippresedi, liema insistenza kontra l-istess attrici kien kollu konness ma' instigar kontinwu minn membri tal-kumitat u ohrain fosthom certu Mary Galea li qalu diskors vulgari u dan minhabba l-fatt li l-attrici inhatret Chairperson u barra li hija "Ingliza" hija ukoll "mara" u diskors iehor li sar fil-konfront taghha matul dawn il-laqghat imsemmija;

Premess illi mbaghad saret *kwerele* lill-Kummissarju tal-Puluzija biex jittiehdu passi kontra l-konvenuti George Bonnici, David DeMaria u s-sinjura Mary Galea fuq diskors abbuziv li sar fil-konfront tal-attrici Jonquil Tanti Hughes liema akkuzi gew appuntati quddiem il-Qorti tal-Magistrati u li wara diversi aggornamenti fuq insistenza tal-Magistrat presidenti, l-partijiet qablu, tramite l-avukati taghhom, li jigu emendati l-minuti tal-laqghat tal-22 u 24 ta' Marzu, 1997 u dan ghas-sodisfazzjon tal-partijiet biex b'hekk tigi rtirata l-*kwerele* u l-kawza mill-attrici, liema arrangamenti saru wara s-seduti tal-11 ta' Gunju, 1997 u l-16 ta' Lulju, 1997;

Premess illi fis-seduta tat-8 ta' Ottubru, 1997 l-avukat tal-konvenuti Dr. Philip Manduca kien informa l-Qorti li nstabet soluzzjoni sodisfacenti ghal partijiet liema dikjarazzjoni hija verbalizzata fl-atti tal-process, f'liema data l-atturi kienu imsiefrin barra minn Malta;

Premess illi l-konvenut DeMaria fid-29 ta' Ottubru, 1997 kiteb lill-attrici biex hi tirrizenja mill-Malta Union Club u dan kif qed jghid hu skond regola XIX (19) fejn qal "*unless I*

receive your resignation in writing within one week from today, the Committee will apply the rule in full (Rule 217)
“
”

Premess illi l-attur Edward Tanti Hughes gie saħansitra umiljat biex johrog mill-Malta Union Club fuq ordni tal-konvenut segretarju Xuereb minghajr saħansitra ebda notifika bil-miktub;

Premess illi f'ittra oħra tal-hmistax ta' Novembru, 1997 l-istess Union Club kiteb lill-Edward Tanti Hughes illi *“The Committee of Management are prepared to allow Mr. Tanti Hughes to continue as a member of the Club, however, he is not entitled to invite Mrs. Tanti Hughes as his guest”*,

Premess illi saħansitra f'ittra tal-Union Club 30 ta' Dicembru, 1997 regghu interpretaw rule II para A tar-regoli u By-laws tal-Malta Union Club b'mod hazin fejn saħansitra ddikjaraw li ma humiex sejrin igeddu l-*membership* tal-attur Edward Tanti Hughes;

Premess illi matul ix-xahar ta' Marzu, 1998 l-partijiet ippruvaw soluzzjoni amicevoli fic-cirkostanzi imma li fil-25 ta' Marzu, 1998 l-istess konvenuti nsistew għal apologija bil-miktub minghand l-atturi biex jergghu jikkonsidraw id-decizjonijiet tagħhom precedenti u peress illi t-tkeccija ta' l-atturi mill-Malta Union Club mill-Management Committee hija wahda abbuziva kif ser jigi pruvat fil-mori ta' din il-kawza.

Għaldaqstant l-atturi talbu lil din il-Qorti, prevja kull dikjarazzjoni necessarja u opportun:

1. Tiddikjara t-tkeccija tal-atturi bhala membri tal-Malta Union Club bhala wahda abbuziva, illegali u li saret *in mala fede*;
2. Tordna li l-istess atturi jergghu jkomplu fid-tgawdija bhala membri fil-Malta Union Club u dana kif kienu qabel l-istess decizjoni tal-“Committee of Management” tal-Malta Union Club.

Bl-ispejjez u bl-imghax

Rat id-dikjarazzjoni ta' l-atturi a fol. 3 tal-process;

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenuti Chairman, Segretarju u Vice Chairman a fol. 9 tal-process fejn eccepew;

1. Illi preliminarjament din l-Onorabbli Qorti ma ghandhiex il-kompetenza biex tezamina l-operat tal-“Committee of Management” tal-“The Malta Union Club” in konnessjoni procedimenti mressqa mill-atturi.

2. Illi preliminarjament u minghajr pregudizzju ghal fuq espost David DeMaria, Mary Galea, Edward Xuereb u George Bonnici f'isimhom propju ghandhom jigu liberati mill-osservanza tal-gudizzju ghaliex m'humiex il-legittimi kontraditturi.

3. Illi minghajr pregudizzju ghal fuq espost fil-premessi tac-citazzjoni attrici ma hemm ebda indikazzjoni ghaliex it-tkeccija tal-atturi kienet allegatament abbużiva, illegali u li saret *in mala fede*.

4. Illi minghajr pregudizzju ghal fuq espost meta saru membri tal-club l-atturi accettaw (skond Rule XX tal-Rules and By-Laws for the Government of the Malta Union Club) li huma marbutin bil-Rules and By-Laws tal-Club u ghalhekk ghandhom jaccettaw id-decizjoni tal-Kumitat elett minnhom.

5. Illi minghajr pregudizzju ghal fuq espost l-allegazzjonijiet fic-citazzjoni attrici huma infondati fil-fatt u fid-dritt u ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra l-istess atturi billi mhux minnu li d-decizjoni tal-“Committee of Management” kien b'xi mod abbużiv, illegali jew *in mala fede*. Kif se jigi ppruvat waqt it-trattazzjoni tal-kawza. Jonquil Tanti Hughes bdiet proceduri kriminali kontra c-Chairman, Vici-Chairman u Segretarju tal-The Malta Union Club u membri oħra tal-Kumitat u agixxiet b'mod li

Kopja Informali ta' Sentenza

“I-Committee of Management” ma kellhiex alternattiva hlief li jitolbu r-rizenja taghha.

6. Illi minghajr pregudizzju ghal fuq espost fic-cirkostanzi u skond ir-regoli tal-Club ma kienx hemm alternattiva ohra hlief li ma jgeddux l-membership ta' Edward Tanti Hughes.

Rat l-eccezzjonijiet tal-konvenut David De Maria a fol. 18;

Rat in-nota ta' eccezzjonijiet tal-konvenuti Mary Galea u George Bonnici a fol. 25 - liema zewg noti ta' eccezzjonijiet huma identici bhal dawk a fol. 9;

Rat l-atti kollha tal-kawza u d-dokumenti esibiti;

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Semghet lill Avukati difensuri jittrattaw;

KONSIDERAZZJONIJIET

B'verbal a fol. 35 il-konvenuti irrinunzjaw ghall-eccezzjoni dwar l-inkompetenza ta' dina l-Qorti li tissindika l-operat tal-Committee of Management tal-Malta Union Club.

Basikament il-konvenuti qed jeccepixxu li l-attrici ma tat ebda ndikazzjoni ghaliex it-tkeccija ta' l-atturi kienet allegatament abbużiva, illegali u li saret *in mala fede* u fit-tieni lok meta huma saru membri tal-club accettaw il-Rules and By-Laws tal-Club u ghalhekk ghandhom jaccettaw id-decizjoni tal-Kumitat elett minnhom.

Illi l-partijiet mhux qed jaqblu dwar jekk l-attrici kienitx irrizenjat minn rajha jew inkellha kienitx giet sfurzata li tirrizenja mill-membri tal-kumitat.

Skond il-konvenuti, l-attrici kienet irrizenjat fil-laqgħa tat-22 ta' Marzu, 1997. F'dak il-*meeting* kien hemm hafna ghajjat, u l-attrici rrozenjat u harget 'il barra. Imbagħad regghet dahlet fil-kamra, ghamlet apologija u qalet li se

tikkunsidra l-posizzjoni taghha fil-*weekend*. Pero' fil-*meeting* l-iehor tal-24 ta' Marzu 1997 David De Maria, George Bonnici u s-sur Cefai insistew li l-attrici kienet irrizenjat. Dak in-nhar l-attrici kellha tirrizenja u qaltihom li kienet ser tibaghat ir-rizenja taghha bil-miktub l-ghada. L-attrici wara hadet passi legali kontra taghhom u minhabba f'hekk f'Ottubru, 1997 l-attrici giet mitluba tirrizenja minn membru tal-Club. Billi m'accepatx. hi u r-ragel taghha gew imkeccija minn membri tal-Club.

L-attrici ssostni li hi giet sfurzata tirrizenja. Meta giet eletta chairman, George Bonnici ma kienx accetta l-inkarigu ta' vici chairman tahtha billi hass li l-attrici kienet hadmet kontra tieghu. Kien inqala hafna nkwieta u ghajjat, l-attrici giet insolentata u rizenjat. Dwar dina l-okkazzjoni hija xehdet hekk: "*I was going also to tender my resignation as chairperson and also left the room, however, I never presented my resignation according to the rules.*"

Imbaghad il-membri l-ohra regghu dahlu fil-kamra u hi ddecidiet li tkompli bil-laqgha. "*The meeting continued with me in the chair, so ipso facto, it was accepted that I was still the chairman by everyone*" (fol. 42). Bonnici accetta li joqghod vice chairman u kienu ftehemu li jiltaqghu fl-24 ta' Marzu, 1997. F'dik il-laqgha Mr. De Maria, u membri ohra, insistew li hi kienet irrizenjat u ma kienitx irtirat r-rizenja taghha. Dak il-hin giet attakkata verbalment b'mod personali u billi ma setghetx tkompli fil-kariga kellha tirrizenja imma kienet infurmathom li kienet ser tiehu passi legali kontrihom. Saret kawza quddiem il-Qorti tal-Magistrati u f'Ottubru, 1997 kienet giet mitluba biex tirrizenja altrimenti kienet ser tigi mkeccija. Billi ma rizenjatx giet imkeccija flimkien ma zewgha.

Tikkunsidra

L-attrici qed tissottometti li hija kienet giet imgieghla tirrizenja u mhux irrizenjat minn rajha. Hi ssostni li qatt ma rizenjat formalment u lanqas baghtet ir-rizenzja taghha bil-miktub. Anzi fil-*meeting* tat-22 ta' Marzu meta kienet qaltihom li kienet ser tirrizenja, hi regghet dahhlet fil-

kamra ghal laqgħa u komplet bhala Chairman u dan gie accettat mill-membri l-oħra tal-Club li attendew għall laqgħa. Il-konvenut George Bonnici kien accettat il-kariga ta' Vice Chairman magħha (ara minuti a fol. 68 a tergo) u anke Mr. Cefai kompli jattendi l-laqgħa u accetta c-chairmanship ta' l-attrici. Jekk l-attrici kienet irrizenjat dak in nhar u regghet irtirata, l-istess għamlu Bonnici u Cefai. Għalhekk dak li japplika għall Bonnici u Cefai japplika għall attrici (ara minuti). F'dik il-laqgħa saru l-minuti li gew iffirmati mic-Chairman cioe' l-attrici u s-segretarju E. Xuereb ara fol. 69).

Jirrizulta mill-provi prodotti li kienet saret pressjoni qawwija fuq l-attrici biex dina turrizenja u meta fil-fatt kellha turrizenja dana ma għamlitux volontarjament imma sforz ic-cirkostanzi li gew imposti ingustament fuqha mill-konvenuti. Għalhekk il-konvenuti ma jistghux jippretendu li f'dawk ic-cirkostanzi l-attrici tigi mgieghlha taccetta il-Rules and By-Laws tal-Club u d-decizjoni tal-Kumitat li jirrizulta li kienet abusiva. L-artikolu 974 tal-Kodici Civili jipprovdi li "Jekk il-kunsens ikun gie mogħti bi zball, jew meħud bi vjolenza jew b'egħmiel doluz, ma jkunx jiswa".

Stante għalhekk li t-tkeccija ta' l-attrici bhala membru tal-Malta Union Club qed tigi dikjarata bhala wahda abbużiva u illegali jsegwi li anke t-tkeccija ta' l-attur l-iehor kienet illegali billi t-tkeccija tiegħu kienet marbuta mat-tkeccija ta' l-attrici.

DECIZJONI

Għal dawn il-motivi l-Qorti tiddeciedi billi:

tiddikjara t-tkeccija tal-atturi bhala membri tal-Malta Union Club bhala wahda abbużiva, illegali u li saret *in mala fede*;

tordna li l-istess atturi jergghu jkomplu fid-tgawdija bhala membri fil-Malta Union Club;

Il-Qorti ma tistax tordna li l-attrici tigi ripristinata fil-posizzjoni li kienet qabel bhala chairman stante l-

Kopja Informali ta' Sentenza

elezzjonijiet sussegwenti li saru skond ir-regolamenti tal-club;

Tillibera lill David DeMaria, Mary Galea, Edward Xuereb u George Bonnici personalment mill-osservanza tal-gudizzju.

Spejjez ghall konvenuti.

ONOR. IMHALLEF GEOFFREY VALENZIA B.A., LL.D

**Frankie Mercieca
Deputat Registratur.**